



October 16, 2017

**Traffic Alert – Update on Closures  
Southeast Interceptor Sewer Augmentation Project**

A series of traffic alerts will be issued throughout the construction of the Southeast Interceptor Sewer Augmentation Project. These alerts will announce construction, detours and street closure information as it affects traffic. **Please watch for updated traffic alerts as construction activities progress.**

On Tuesday, October 17, the contractor will begin work to install 30 to 36-inch diameter pipe across the **Euclid Avenue/36<sup>th</sup> Street intersection**. They will also begin installing large underground sewer structures and manholes in the **Euclid Avenue/36<sup>th</sup> Street intersection**. **This work will require a complete closure of the Euclid Avenue/36<sup>th</sup> Street intersection**. Work is scheduled to be completed by early November 2017. The following traffic control will be in place during this work:

- **Southbound Euclid Avenue traffic** will be detoured around the work area.
- **Northbound Euclid Avenue traffic** will be detoured to Tyndall Avenue at 37<sup>th</sup> Street
- **East and Westbound 36<sup>th</sup> Street through traffic** will be directed to use **29<sup>th</sup> Street/Silverlake** as an alternate east/west route.
- **Access to all residents and businesses at or near the Euclid Avenue/36<sup>th</sup> Street intersection will be maintained.**
- Access to businesses **located on 36<sup>th</sup> Street west of Euclid Avenue** can be reached by using 4<sup>th</sup> Avenue or 6<sup>th</sup> Avenue to 36<sup>th</sup> Street.

**On Monday, October 23, through Friday October 27**, the contractor will install a 16-inch reclaimed water-line and valve in 36<sup>th</sup> Street, **just east of the 4<sup>th</sup> Avenue intersection**. **This portion of roadway will be open to local traffic only. Access to businesses will be maintained.**

**For your safety, please observe all traffic control, message boards and reduced speed limits. Watch for construction personnel and equipment in the work zone.**

For additional information visit [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

You can also call the information line 520-622-2527

**Para español vea al reverso.**



16 de octubre de 2017

**Aviso de Trafico – Actualizaciones Relacionadas con Clausuras  
Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste**

Una serie de avisos de tráfico serán difundidos durante la construcción del Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste. Estos avisos notificarán al público acerca de construcción, desviaciones y clausuras de calles que afectarán al tráfico. **Se actualizarán las alertas de tráfico a medida que vayan avanzando las actividades de construcción.**

El martes 17 de octubre, el contratista iniciará una obra para instalar una línea de drenaje de 30 a 36 pulgadas (76 a 91 centímetros) de diámetro en la intersección de la **avenida Euclid/calle 36**. También instalarán una estructura subterránea grande de drenaje y alcantarillas en la intersección de la **avenida Euclid/calle 36**. **Será necesario cerrar la intersección de la avenida Euclid/calle 36 totalmente para llevar a cabo esta obra.** La obra se terminará para principios de noviembre del 2017. El siguiente control de tráfico estará en vigor durante esta obra:

- **El trafico sobre la avenida Euclid en dirección sur** se desviará alrededor del área de trabajo
- **El trafico sobre la avenida Euclid en dirección norte** se desviará hacia la avenida Tyndall en la calle 37
- **Trafico de paso sobre la calle 36 en dirección este y oeste** será desviada hacia la calle 29/Silverlake como ruta alternativa en dirección este/oeste.
- **Se mantendrá el acceso a todas las residencias y negocios en la intersección de la avenida Euclid/calle 36 y en las áreas cerca de la intersección.**
- Los negocios ubicados sobre la calle 36 por el lado este de la avenida Euclid se podrán acceder utilizando la avenida cuatro o avenida seis hacia la calle 36.

**De lunes 23 de octubre a viernes 27 de octubre**, el contratista instalará una línea de agua regenerada de 16 pulgadas (41 centímetros) y una válvula en la calle 36, **al lado este de la intersección de la avenida cuatro**. **Esta porción de la calle estará abierta al tráfico local solamente. Se mantendrá el acceso a los negocios.**

**Para su seguridad, favor de observar el señalamiento de tráfico y tableros de mensaje, y obedezca las reducciones de límites de velocidad.**

**Favor de prestar atención a los trabajadores y equipo en la zona de construcción.**

Para más información, visítenos en: [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

O llame a la línea de información al 520-622-2527